

Le nostre Pizze



Modi

S I R M I O N E

A richiesta per lievi intolleranze impasto senza glutine € 2,00

Auf Wunsch glutenfreier Teig bei leichten Unverträglichkeiten

On request, for gluten-free dough intolerances

Sur demande, pour les intolérances de la pâte sans gluten

A richiesta mozzarella senza lattosio € 2,00

Auf Wunsch Mozzarella ohne Laktose

On request mozzarella without lactose

Sur demande mozzarella sans lactose

www.modi-sirmione.com

La Pinsa Romana

“La Bologna”

€ 25,00

Mortadella I.G.P., fiordilatte e granella di pistacchio

Mortadella IGP, Fiordilatte Käse und gehackte Pistazien

Mortadella I.G.P., fiordilatte cheese and chopped pistachio

Mortadella I.G.P., fiordilatte fromage et pistaches concassées

“La Classica”

€ 27,00

Prosciutto crudo di Parma 24 mesi, mozzarella di bufala campana, rucola e pomodorini

Parma Schinken 24 Monate, Büffel- Mozzarella, Rukola und Kirschtomaten

Parma ham 24 months, buffalo mozzarella, rocket salad and cherry tomatoes

Jambon de Parme 24 mois, mozzarella de lait de bufflonne, roquette et tomates cerise

“La Capocollo”

€ 28,00

Capocollo di Martina Franca I.G.P., scaglie di pecorino romano e burrata pugliese

Capocollo von Martina Franca I.G.P., Flocken von Pecorino-Käse und Burrata

Capocollo of Martina Franca I.G.P., flakes of Roman pecorino cheese and burrata

Capocollo de Martina Franca I.G.P., flocons de fromage pecorino romain et burrata

“La Tonnara”

€ 30,00

Tonno scottato al sesamo, valeriana, mozzarella di bufala campana e cipolla fritta

Gebratener Thunfisch mit Sesam, Baldrian, Büffelmozzarella und Röstzwiebeln

Seared tuna with sesame, valerian, buffalo mozzarella and fried onion

Thon poêlé au sésame, valériane, mozzarella de bufflonne et oignon frit



Pinsa Romana “La Classica”

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.



Pinsa Romana "La Bologna"



Pinsa Romana "La Capocollo"



Pinsa Romana "La Tonnara"

Le Nostre Pizze della Tradizione

*Unsere traditionelle Pizza
Our traditional Pizzas
Nos pizzas: les classiques*

<i>Marinara</i> <i>Salsa di pomodoro, aglio</i> Tomatensoße, Knoblauch Tomato sauce, garlic Sauce tomate, ail	€ 7,00
<i>Margherita</i> <i>Salsa di pomodoro, mozzarella</i> Tomatensoße, Mozzarella Tomato sauce, mozzarella Sauce tomate, mozzarella	€ 8,00
<i>Napoli</i> <i>Salsa di pomodoro, mozzarella, acciughe, origano</i> Tomatensoße, Mozzarella, Sardellen, Oregano Tomato sauce, mozzarella, anchovies, oregano Sauce tomate, mozzarella, anchois, origan	€ 9,00
<i>Romana</i> <i>Salsa di pomodoro, mozzarella, acciughe, capperi, origano</i> Tomatensoße, Mozzarella, Sardellen, Kapern, Oregano Tomato sauce, mozzarella, anchovies, capers, oregano Sauce tomate, mozzarella, anchois, câpres, origan	€ 9,50
<i>Pugliese</i> <i>Salsa di pomodoro, mozzarella, cipolle</i> Tomatensoße, Mozzarella, Zwibeln Tomato sauce, mozzarella, onions Sauce tomate, mozzarella, oignons	€ 9,50
<i>Prosciutto</i> <i>Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto</i> Tomatensoße, Mozzarella, gekochter Schinken Tomato sauce, mozzarella, cooked ham Sauce tomate, mozzarella, jambon blanc	€ 10,00
<i>Prosciutto e funghi</i> <i>Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi</i> Tomatensoße, Mozzarella, gekochter Schinken, Pilze Tomato sauce, mozzarella, cooked ham, mushrooms Sauce tomate, mozzarella, jambon blanc, champignons de Paris	€ 11,00
<i>Funghi</i> <i>Salsa di pomodoro, mozzarella, funghi</i> Tomatensoße, Mozzarella, Pilze Tomato sauce, mozzarella, mushrooms Sauce tomate, mozzarella, champignons de Paris	€ 10,00
<i>Capricciosa</i> <i>Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi, carciofi</i> Tomatensoße, Mozzarella, gekochter Schinken, Pilze, Artischocken, Tomato sauce, mozzarella, cooked ham, mushrooms, artichokes Sauce tomate, mozzarella, jambon blanc, champignon de Paris, artichauts	€ 11,50

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Bufalina € 14,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, mozzarella di bufala, crudo di Parma

Tomatensoße, Mozzarella, Büffel- Mozzarella, Parma Schinken

Tomato sauce, mozzarella, buffalo mozzarella, Parma ham

Sauce tomate, mozzarella, mozzarella de lait de bufflonne, jambon de Parme

Al crudo di Parma € 13,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, crudo di Parma

Tomatensoße, Mozzarella, Parma Schinken

Tomato sauce, mozzarella, Parma ham

Sauce tomate, mozzarella, jambon de Parme

Wüurstel € 11,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, wüurstel

Tomatensoße, Mozzarella, Wüurstel

Tomato sauce, mozzarella, wüurstel

Sauce tomate, mozzarella, saucisse de Francfort

Calzone Pizza € 12,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi

Tomatensoße, Mozzarella, gekochter Schinken, Pilze

Tomato sauce, mozzarella, cooked ham, mushrooms

Sauce tomate, mozzarella, jambon blanc, champignons de Paris

Tonno e cipolla € 11,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, tonno, cipolla

Tomatensoße, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebeln

Tomato sauce, mozzarella, tuna, onion

Sauce tomate, mozzarella, thon, oignon

Diavola € 11,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, salamino piccante

Tomatensoße, Mozzarella, Scharfsalami

Tomato sauce, mozzarella, hot salami

Sauce tomate, mozzarella, chorizo

Al salame dolce € 11,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, salame dolce

Tomatensauce, Mozzarella, süße Salami

Tomato sauce, mozzarella, sweet salami

Sauce tomate, mozzarella, saucisson doux

Quattro stagioni € 12,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi, carciofi, olive

Tomatensoße, Mozzarella, gekochter Schinken, Pilze, Artischocken, Oliven

Tomato sauce, mozzarella, cooked ham, mushrooms, artichokes, olives

Sauce tomate, mozzarella, jambon blanc, champignons de Paris, artichauts, olives

Vegetariana € 11,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, melanzane, zucchine, peperoni, asparagi

Tomatensoße, Mozzarella, Auberginen, Zucchini, süße Peperoni, Spargel

Tomato sauce, mozzarella, aubergines, sweet peppers, asparagus

Sauce tomate, mozzarella, aubergines, courgettes, poivrons, asperges

Quattro formaggi € 11,00

Parmigiano, Gorgonzola, taleggio, mozzarella

4 verschiedenen Käsesorten

4 assorted cheses

Parmesan, Gorgonzola, Taleggio, mozzarella

Tirolese € 12,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, funghi, speck

Tomatensoße, Mozzarella, Pilzen, Schinkenspeck

Tomato sauce, mozzarella, mushrooms, smoked raw ham Speck

Sauce tomate, mozzarella, champignons de Paris, speck

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Le Nostre Pizze Sfiziose

*Unsere leckere Pizza
Our delicious Pizzas
Nos Pizzas fantaisie*

Villa Callas

€ 12,50

Salsa di pomodoro, mozzarella, zucchine, prosciutto cotto, rucola

Tomatensoße, Mozzarella, Zucchini, gekochter Schinken, Rukola

Tomato sauce, mozzarella, zucchini, cooked ham, rocket salad

Sauce tomate, mozzarella, courgettes, jambon, roquette

La tonda

€ 13,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, carciofi, cipolla, gorgonzola, salame piccante

Tomatensoße, Mozzarella, gek. Schinken, Artischocken, Zwiebeln, Gorgonzola, Scharfsalami

Tomato sauce, mozzarella, cooked ham, artichoks, onions, gorgonzola, hot salami

Sauce tomate, mozzarella, jambon blanc, artichauts, oignon, gorgonzola, chorizo

Mediterraneo

€ 13,50

Salsa di pomodoro, mozzarella di bufala, gamberetti, brie

Tomatensoße, Büffel-Mozzarella, Garnelen, Brie-Käse

Tomato sauce, buffalo mozzarella, shrimps, Brie cheese

Sauce tomate, mozzarella, mozzarella de lait de bufflonne, crevettes, brie

Rustica

€ 13,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, brie, radicchio saltato, speck

Tomatensauce, Mozzarella, Brie, sautierter Radicchio, Speck

Tomato sauce, mozzarella, brie, sautéed radicchio, speck

Sauce tomate, mozzarella, brie, radicchio sauté, speck

Hawaii

€ 12,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, ananas

Tomatensoße, Mozzarella, gekochter Schinken, Ananas

Tomato sauce, mozzarella, cooked ham, pineapple

Sauce tomate, mozzarella, jambon blanc, ananas

****Frutti di mare***

€ 17,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, cozze, vongole, gamberetti, gambero, polipo

Tomatensoße, Mozzarella, Meeresfrüchte

Tomato sauce, mozzarella, seafood

Sauce tomate, mozzarella, fruits de mer

Parmigiana

€ 13,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, melanzane, scaglie di grana, prosciutto cotto

Tomatensoße, Mozzarella, Auberginen, Flocken aus Parmesankäse und gekochtem Schinken

Tomato sauce, mozzarella, aubergines, flakes of parmesan cheese and cooked ham

Sauce tomate, mozzarella, aubergines, flocons de parmesan et jambon cuit

Zingara

€ 12,50

Salsa di pomodoro, mozzarella, salsiccia, brie, patate al forno

Tomatensoße, Mozzarella, Wurst, Brie-Käse, Ofenkartoffeln

Tomato sauce, mozzarella, sausage, brie, baked potatoes

Sauce tomate, mozzarella, saucisse fraîche, brie, pommes de terre au four

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Porcellina € 14,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, würstel, salsiccia, prosciutto cotto, salamino, grana a scaglie

Tomatensoße, Mozzarella, Würstel, Salami, gekochter Schinken, Parmesanflocken

Tomato sauce, mozzarella, würstel, sausage, salami, cooked ham, parmesan flakes

Sauce tomate, mozzarella, saucisse de francfort, saucisse fraîche, jambon blanc, saucisson,
écailles de Grana padano

Modì € 15,00

Salsa di pomodoro, mozzarella, scamorza, salsiccia, patate al forno, pancetta, funghi porcini

Tomatensoße, Mozzarella, Scamorza, Wurst, Ofenkartoffeln, Bacon, Steinpilze

Tomato sauce, mozzarella, scamorza smoked cheese, sausage, baked potatoes, bacon, wild mushrooms

Sauce tomate, mozzarella, scamorza, saucisse fraîche, pommes de terre au four, lard de poitrine, porcini

La Cetta € 13,50

Salsa di pomodoro, mozzarella, mascarpone, funghi e crudo di Parma

Tomatensoße, Mozzarella, Mascarpone, Pilze und Parmaschinken

Tomato sauce, mozzarella, mascarpone, mushrooms and Parma ham

Sauce tomate, mozzarella, mascarpone, Champignons, et jambon de Parma

Amalfitana € 16,00

Salsa di pomodoro, mozzarella di bufala, pomodorini, crudo di Parma, rucola, grana a scaglie

Tomatensauce, Büffel-Mozzarella, Kirschtomaten, Parma Schinken, Rukola, Parmesan-Flocken

Tomato sauce, buffalo-mozzarella, cherry tomatoes, Parma ham, rocket salad, parmesan flakes

Sauce tomato mozzarella de lait de bufflonne, tomates cerise, jambon de Parme, roquette, Grana padano

Ingredienti aggiunti dopo la cottura

Die Zutaten werden nach dem Backen hinzugefügt

Ingredients are added after backing

Ingrédients ajoutés après la cuisson

Estiva € 16,00

Crudo di Parma, burrata fresca, rucola e pomodori ciliegino

Parmaschinken, frische Burrata-Mozzarella, Rukola und Kirschtomaten

Parma ham, fresh burrata-mozzarella, rocket salad and cherry tomatoes

Jambon de Parme, burrata-mozzarella, roquette et tomates cerise

Ingredienti aggiunti dopo la cottura

Die Zutaten werden nach dem Backen hinzugefügt

Ingredients are added after backing

Ingrédients ajoutés après la cuisson

Le Nostre Insalatone

Unsere gemischte große Salate
Our large mixed salads
Nos salades composées

Insalatona mediterranea (per vegetariani)

€ 17,00

Insalata mista con verdure grigliate, mozzarella di bufala e fagiolini

Mischsalat mit gegrilltem Gemüse, Büffelmozzarella und grünen Bohnen

Fresh mixed salad, grilled vegetables, buffalo mozzarella and green beans

Salades variées, légumes grillés, mozzarella de buflonne et hericots verts

Cesar Salad

€ 17,00

Insalata Iceberg con pollo grigliato, bacon, scaglie di grana e crostini di pane

Eisbergsalat mit gegrilltem Poulet, Speck, Grana-Plätzchen und Brotcroutons

Salad iceberg with grilled chicken, bacon, flakes and bread croutons

Salade iceberg avec poulet grillé, bacon, paillettes et croûtons de pain

Insalatona nizzarda

€ 19,00

insalata mista con acciughe, uova, olive, tonno, mozzarella, mais, fagiolini

Gemischte frischer Salat, Sardellen, Eie, Oliven, Thunfisch, Mozzarella, Mais und grünen Bohnen

Fresh mixed salad, anchovies, eggs, olives, tuna, mozzarella, mais and green beans

Salade composée avec anchois, œuf dur, olives, thon, mozzarella, maïs et hericots verts

Insalatona con tonno e polpo

€ 21,00

Insalata mista, tonno, polpo e cipolla rossa

Gemischte frischer Salat, Thunfisch, Krake rote Zwiebel

Fresh mixed salad, tuna, octopus and red onion

Salade mixte, thon, poulpe et oignon rouge



Insalatona mediterranea

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.



Cesar Salad



Insalatona nizzarda



Insalatona con tonno e polpo

Antipasti di Carne

Fleischvorspeise

Meat appetizers

Nos hors-d'oeuvre à base de viande

Prosciutto crudo di Parma con burrata fresca

€ 20,00

Parma Schinken mit frischem-Burrata-Mozzarella

Parma ham with fresh Burrata-Mozzarella

Jambon de Parme avec burrata- Mozzarella

Prosciutto crudo di Parma con melone

€ 17,00

Parma Schinken mit Melone

Parma ham and melon

Jambon de Parme et melon

Tagliere di affettati misti e formaggi

€ 20,00

Gemischte italienische Aufschnittplatte und Käse

Italian plate of mixed cold cuts and cheeses

Hors-d'œuvre à l'italienne, charcuterie variée et fromages

Insalata caprese di bufala

€ 17,00

Tomaten, Büffel-Mozzarella, Olivenöl, Oregano, Basilikum

Tomato, buffalo mozzarella, olive oil, organ, basil

Mozzarella de lait de bufflonne, tomate fraîche, huile d'olive, origan, basilic

Bruschette miste dello Chef

€ 17,00

Bruschetta Variationen des Chefs

Bruschetta variations of our Chef

Bruschetta variation du Chef

Tartare di manzo con burrata pugliese e tartufo nero

€ 21,00

Rindertartar mit Burrata und schwarze Trüffel

Beef tartare with burrata and black truffle

Tartare de bœuf avec burrata et truffe noire



* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Antipasti di Pesce

*Fischvorspeise
Seafood appetizers
Nos hors-d'oeuvre à base de poisson*

Pepata di cozze e vongole con crostini di pane

€ 19,00

Sauté mit Miesmuscheln und Venusmuscheln mit Brotcroutons

Sauté of mussels and clams with bread croutons

Casserole de moule et de clovisses avec croûtons de pain

****Polipo scottato su crema di patate e bacon croccante***

€ 21,00

Gebratener Tintenfisch auf Kartoffelcreme und knuspriger Speck

Seared octopus on potato cream and crunchy bacon

Poulpe poêlé à la crème de pomme de terre et bacon croustillant

Tartare di tonno fresco con concassé di ananas e salsa yogurt

€ 24,00

Frishes Thunfischtartar mit mit Ananas-Concassé und Joghurtsauce

Fresh tuna tartare with pineapple concassé and yoghurt sauce

Tartare de thon frais avec concassé d'ananas et sauce yaourt

Battuta di cime di rapa, calamaretti e crema di burrata pugliese

€ 20,00

Geschnittenes Rübenoberteil, Tintenfisch und Burrata-Creme

Chopped turnip greens, baby squids and burrata sauce

feuilles de navet hachées, calamars et crème de burrata

Macedonia di crostacei sfiziosa

€ 23,00

Fruchtsalat mit Scampi und Garlenen

Fruit salad with scampi and shrimps

Salade de fruits avec langoustines et crevettes



* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Primi Piatti di Terra

... della tradizione

Este Kurse von der Erde
First Earth dishes
Plats de la première terre

Spaghetti aglio, olio e peperoncino

€ 14,00

Spaghetti mit Knoblauch, Olivenöl und scharfen Peperoni
Spaghetti with garlic, olive oil and chilli
Spaghetti, ail, huile d'olive et piment

Spaghetti pomodoro e basilico

€ 14,00

Spaghetti mit Tomatensoße und Basilikum
Spaghetti with tomato sauce and basil
Spaghetti tomate et basilic

Lasagne al forno

€ 16,00

Ofen gebackene klassische Lasagne mit Fleisch- und Tomatensauce
Oven baked traditional lasagne with meat and tomato sauce
Lasagnes au four

Spaghetti alla carbonara

€ 16,00

Spaghetti mit geschlagenen Eiern und Schinkenspeck
Spaghetti with beaten eggs and bacon
Spaghetti à la carbonara avec oeufs, crème et speck

Spaghetti alla bolognese

€ 16,00

Spaghetti mit Fleisch- und Tomatensoße
Spaghetti with meat and tomato sauce
Spaghetti sauce bolognaise

... sfiziosi

Fusillone con crema di broccoli e guanciale croccante

€ 18,00

Pasta mit Brokkolicreme und knuspriger Speck
Pasta with broccoli cream and crispy bacon
Pasta avec crème de brocoli et bacon croustillant

Ravioli di brasato con fonduta di Monteveronese e tartufo nero

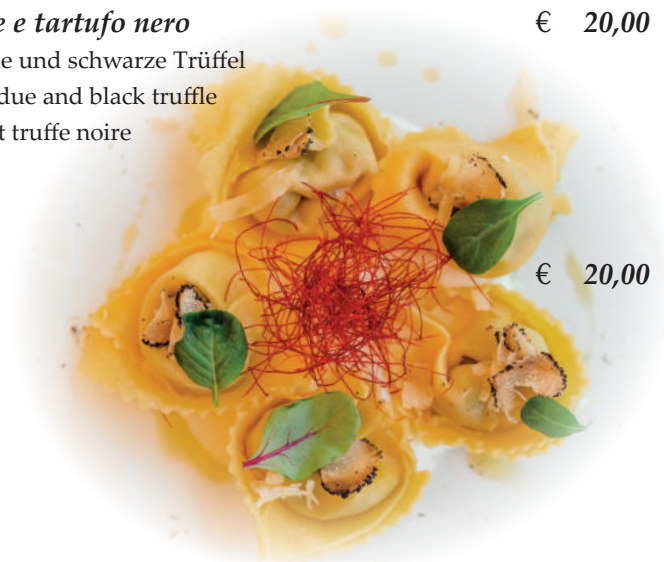
€ 20,00

Ravioli gefüllt mit Schmorbraten mit Monteveronese-Fondue und schwarze Trüffel
Ravioli filled with pot roast with Monteveronese cheese fondue and black truffle
Raviolis fourrés de braiate avec fondue de Monteveronese et truffe noire

Maccheroncini cacio e porcini

€ 20,00

Pasta mit Cacio Käse und Steinpilze
Pasta with Cacio cheese and porcini mushrooms
Pasta avec Cacio fromage et cèpes



* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Primi Piatti di Pesce

Nudelgerichte mit Fisch
Pasta dishes with fish
Pâtes et riz avec sauces à base de poisson

**Fusillone con gamberi e crema di burrata*

€ 25,00

Pasta mit Garlenen und Burrata-Creme
Pasta with shrimps and burrata sauce
Pasta avec cravette et crème burrata

Spaghetti alle vongole

€ 20,00

Spaghetti mit Venusmuscheln
Spaghetti with clams
Spaghetti aux clovisses

**Spaghetti allo scoglio*

€ 24,00

Spaghetti mit Meeresfrüchten
Spaghetti with seafood
Spaghetti aux fruits de mer



Maccheroncini con broccoli, calamaretti e pane tostato al timo

€ 22,00

Pasta mit broccoli, Tintenfisch und Thymian-Toast
Pasta with broccoli, baby squids and toasted bread with thyme
Pasta aux brocolis, calamars et pain grillé au thym

Fusillone al pesto di pistacchio e tartare di tonno marinato al lime

€ 25,00

Pasta mit Pistazien-Pesto- und Thunfisch-Tatar mariniert mit Limette
Pasta pistachio pesto and lime marinated tuna tartare
Pasta au pesto de pistache et tarte de thon mariné au citron vert

Le Nostre Zuppe

Unsere Suppen
Our soups
Nos soupes

Zuppa di verdure

€ 13,00

Gemüsesuppe
Vegetable soup
Soupe de légumes

Zuppa di pomodoro

€ 13,00

Tomatensuppe
Tomato soup
Soupe de tomate

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a.s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Secondi Piatti di Carne

Hauptgerichte mit Fleisch *Main dishes with meat* *Nos viandes*

Tagliata di manzo con rucola e pomodorini, scaglie di Grana e patate al forno

€ 25,00

Rindersteakscheiben mit Rukola und Cherry Tomaten,

Parmesanflocken und Ofenkartoffeln

Beef steak "tagliata" with rocket salad and cherry tomatoes,

Parmesan flakes and baked potatoes

Pavé de boeuf tranché avec roquette et tomates cerise,

flocons Parmesan et pommes de terre au four

Controfiletto di manzo alla griglia con patate al forno

€ 26,00

Rind-Lendenstück vom Grill und Ofenkartoffeln

Grilled beef sirloin steak with baked potatoes

Entrecôte grillé avec pommes de terre au four

Controfiletto di manzo ai funghi porcini con patate al forno e tartufo nero

€ 31,00

Rind-Lendenstück mit Steinpilzen mit Ofenkartoffeln und schwarze Trüffel

Beef sirloin steak with Porcini mushrooms and baked potatoes and black truffle

Entrecôte aux cèpes avec des pommes de terre au four et truffe noire

Petto di pollo alla griglia con patate al forno

€ 18,00

Hühnenbrust vom Grill mit Ofenkartoffeln

Grilled chicken breast with baked potatoes

Blanc de poulet grillé avec des pommes de terre au four

Cotoletta alla milanese con patatine fritte

€ 17,00

Wiener-Schnitzel mit Pommes Frites

Wiener-schnitzel with French fries

Côtelette à la milanaise avec pommes de terre frites

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Secondi Piatti di Pesce

Hauptgerichte mit Fisch

Main dishes with fish

Nos poissons

Filetto di trota salmonata con verdure saltate

€ 19,00

Lachsforellenfilet mit sautiertem Gemüse

Salmon trout fillet with sautéed vegetables

Filet de truite saumonée avec légumes sautés

Filetto di branzino alla griglia con indivia belga scottata

€ 25,00

Wolfbarschfilet vom Grill mit Gebratener belgischer Endivien

Grilled seabass fillet with seared Belgian endive

Filet de bar grillé avec endive belge échaudée

**Tagliata di tonno in crosta di sesamo con crema di carote e concassé di rapa rossa*

€ 26,00

Thunfischsteak in Sesamkruste mit mit Karotten-Creme und roten Beeten-Concassé

Tuna steak in sesame crust with carrots sauce and red turnip concassé

Thon émincé à la croûte de sésame avec crème de carottes et concassé de navet rouge

**Calamari fritti con patatine fritte*

€ 23,00

Gebratene Calamari und Pommes Frites

Fried calamari-squids and french fries

Calmars frits avec pommes de terre frites

Grigliata mista di mare con verdure saltate

€ 35,00

Gemischter Meeresfrüchtegrill mit sautiertem Gemüse

(Seebarsch-Filet, Scampi, Garnele und Calamari)

Seafood mixed grill and sautéed vegetables

(sea bass fillets, scampi, prawn, calamari)

Grillade de mer avec légumes sautés

(filet de bar, langoustines, gambas et calmars)

**Frittura mista di pesce con patatine fritte*

€ 26,00

Calamari, scampi, gamberoni, code di gambero, gamberetti

Gebratene Fischplatte mit Pommes frites

(Calamari, Scampi, Garnele und Garnelenschwänzen)

Assorted fried fish with French fries

(calamari, scampi, prawns and prawn tails)

Assortiment de poisson frit avec des frites

(calmars, langoustines, gambas et queues d'écrevisses)

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

I Nostri Contorni

Unsere Beilagenteller Our side dishes Nos légumes

Insalata mista

€ 7,50

Gemischter Salat
Mixed salad
Mélange de salades variées

Insalata verde

€ 6,00

Grüner Salat
Green salad
Salade verte

Insalata di pomodoro

€ 6,00

Tomatensalat
Tomato salad
Salade de tomate

Patatine fritte

€ 6,50

Pommes frites
French fries
Pommes de terre frites

Patate al forno

€ 6,00

Ofenkartoffeln
Baked potatoes
Pommes de terre au four

Verdure saltate

€ 6,00

Sautiertes Gemüse
Sautéed vegetables
Légumes sautés

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Per i più Piccoli...

*Kinderküche Vorschläge
Some recipes for kids
Idées repas pour les enfants*

Restiamo a disposizione per tutte le vostre richieste

Für alle weiteren Wünschen, stehen wir Ihnen zur Verfügung
Please feel free to ask one of our waiters for any different plate
N'hésitez pas à nous demander des différents plats

Würstel con patatine

€ 11,00

Würstel mit Pommes Frites

Wurst sausages with French fries

Saucisse de Francfort avec pommes de terre frites

Cotoletta alla milanese con patatine

€ 17,00

Wiener-Schnitzel mit Pommes Frites

Wiener-schnitzel with French fries

Côtelette à la milanaise avec pommes de terre frites

Chicken nuggets con patatine fritte

€ 13,50

Chicken Nuggets mit Pommes Frites

Chicken Nuggets with French fries

Chicken Nuggets avec pommes de terre frites

Cheese-burger di manzo "Black Angus" (200 gr.) con insalata, pomodoro e patatine fritte

€ 18,50

Cheese-Burger aus Rind mit Salat, Tomaten und Pommes Frites

Cheese burger of beef with Salad, Tomatoes and French fries

Cheese-burger au bœuf avec salade, tomates et pommes de terre frites



Chicken nuggets con patatine fritte

Cheese-burger e patatine fritte

* in mancanza del prodotto fresco, verrà utilizzato il prodotto surgelato

Coperto - Couvert - Gedeck € 3,50

Prodotto ittico conforme alle prescrizioni del Reg. (CE) 853/2004, Allegato III, Sezione VIII, Capitolo 3, lettera d, punto 3 e a s.m.i.

Fischprodukt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 853/2004, Anhang III, Abschnitt VIII, Kapitel 3, Buchstabe d, Nummer 3 und in der geänderten Fassung. - Fish product complying with the requirements of the Regulation (EC) 853/2004, Annex III, Section VIII, Chapter 3, point d, point 3 and as amended.

Aperitivo

Modì Spritz (Aperol o Campari) € 7,00

(Aperol / Campari, vino bianco, seltz)

(Aperol / Campari, white wine and selzer water)

Limoncello Spritz € 8,00

Modì Hugo € 7,00

(Prosecco, sciroppo di sambuco, seltz, menta)

(Prosecco, elderberry syrup, selzer water, mint)

Aperitivo Analcolico € 5,00

(Sanbitter, Crodino, Campari Soda, Gingerino)



Vini alla Spina

Hausweine
House wines
Vins maison

Rosso

Rot / Red

1 / 4

€ 5,00

1 / 2

€ 10,00

1 litro

€ 17,00

Bianco

Weiß / White

1 / 4

€ 5,00

1 / 2

€ 10,00

1 litro

€ 17,00

Rosé

1 / 4

€ 5,00

1 / 2

€ 10,00

1 litro

€ 17,00

Lambrusco

1 / 4

€ 5,00

1 / 2

€ 10,00

1 litro

€ 17,00

Prosecco

1 / 4

€ 5,00

1 / 2

€ 10,00

1 litro

€ 17,00

Bibite Analcoliche

Alkohlfrei Getränke Non-alcoholic beverages Boissons sans alcool

Acqua bottiglia 75 cl. Wasser Flasche Water bottle Eau bouteille	€ 4,00
Acqua bottiglia 25 cl. Wasser Flasche Water bottle Eau bouteille	€ 2,50
Bibite piccole <i>Coca Cola, Fanta, Sprite, The freddo (pesca/limone), Lemonsoda</i>	€ 3,50
Bibite medie <i>Coca Cola, Fanta, Sprite, The freddo (pesca/limone), Lemonsoda</i>	€ 5,50
Bibite grande <i>Coca Cola, Fanta, Sprite, The freddo (pesca/limone), Lemonsoda</i>	€ 9,50
Bibite in lattina Getränkedosen / Canned soft drinks / Boissons en canettes <i>Coca Cola, Coca Cola Light, Coca Cola Zero, Fanta, Sprite Chinotto, Lemonsoda, The freddo (pesca/limone), Tonica</i>	€ 4,00
Cedrata o Acqua tonica in bottiglia Zedar-Getränk oder Tonic Wasser - Flasche Soft drink with ceadra or Tonic water - bottle	€ 4,00
Succo di frutta <i>(pera, pesca, albicocca, mela, ace, ananas, pompelmo, arancia, pomodoro)</i> Fruchtsäfte (Birne, Pfirsche, Aprikose, Apfel, Ace, Ananasa, Grapefruit, Orange, Tomate) Fruit juices (pear, peach apricot, apple, ace, pineapple, grapefruit, orange, tomato) Jus de fruit (poire, pêche, abricot, pomme, as, ananas, pamplemousse, orange, tomate)	€ 4,00
Spremuta d'arancia Frisch gepresster Orangensaft Freshly squeezed orange juice Jus d'oranges pressées	€ 6,00

Birre alla Spina

Bier vom Fass

Beer on Tap

Bière pression

Birra "Paulaner" piccola

Klein / Small

€ 4,00

Birra "Paulaner" media

Medium

€ 7,00

Birra "Paulaner" grande

Groß / Large

€ 12,00

Birre in Bottiglia

Bier aus Flasche

Bottled Beers

Bières en bouteille

Rossa Chimay

€ 6,00

Corona

€ 6,00

Beck's

€ 6,00

Analcolica

Alkoholfrei / Alcohol free

€ 6,00

Birra senza glutine (Gluten free) 0,33 cl.

€ 6,00

Nastro Azzurro

€ 6,00

Weissbier & Weissbier no alcohol

€ 8,00

La Nostra Caffetteria

Unsere Cafeteria Our Cafeteria Cafétéria

<i>Caffè espresso</i>	€ 2,50
<i>Caffè Hag espresso</i> Koffeinfreier Kaffee / Decaf coffee	€ 3,00
<i>Caffè d'orzo</i> Malzkaffee / Barley coffee	€ 3,00
<i>Caffè al gin seng</i>	€ 3,00
<i>Caffè doppio</i> Doppelter Espresso / Double coffee	€ 5,00
<i>Caffè Americano</i> Long American coffee	€ 3,50
<i>Caffè con panna</i> Kaffee mit Schlagsahne / Coffee with whipped cream	€ 4,00
<i>Caffè corretto</i> Kaffee mit einem Schuss Liqör / Coffee with a shot of spirits	€ 3,50
<i>Cappuccino</i>	€ 4,00
<i>Cappuccino con panna</i> Cappuccino mit Schlagsahne / Cappuccino with whipped cream	€ 5,00
<i>Marocchino</i>	€ 3,00
<i>Latte</i> Milch / Milk	€ 3,00
<i>Latte macchiato</i> Kaffeemilch / Steamed milk with a shot of espresso	€ 5,00
<i>The</i> Tee / Tea	€ 4,00
<i>Camomilla</i> Kamillentee / Camomile tee	€ 4,00

Cocktails

<i>Havana Cola</i>	€ 10,00
<i>Vodka Tonic</i>	€ 10,00
<i>Caipirinha</i>	€ 12,00
<i>Caipiroska</i>	€ 12,00
<i>Moscow Mule</i>	€ 12,00
<i>Mojito</i>	€ 12,00

La nostra Selezione di Gin

Unsere Auswahl an Gin
Our Selection of Gin
Notre sélection de Gin

I Gin Tonic verranno accompagnati con Special Tonic Water

Gin Tonic wird mit Special Tonic Water begleitet

Gin Tonic will be accompanied with Special Tonic Water

Gin Tonic sera accompagné d'eau spéciale Tonic

<i>Gin Tonic (Gordon's Gin)</i>	€ 10,00
<i>Gin Tanqueray</i>	€ 12,00
<i>Gin Mare</i>	€ 15,00
<i>Gin Hendrick's</i>	€ 15,00
<i>Gin Tanqueray Ten</i>	€ 15,00
<i>Ginepraio (Italian Gin)</i>	€ 15,00

I Nostri Distillati

*Liqöre uns Spirituosen
Liquors and distilled beverages
Liqueurs distillés*

Per Glas / By glass / Au verre

Amari al bicchiere

<i>Ramazzotti</i>	€ 5,00	<i>Cynar</i>	€ 5,00
<i>Montenegro</i>	€ 5,00	<i>Braulio</i>	€ 5,00
<i>Brancamenta</i>	€ 5,00	<i>Amaro Lucano</i>	€ 5,00
<i>Fernet Branca</i>	€ 5,00	<i>Amaro Del Capo</i>	€ 5,00
<i>Averna</i>	€ 5,00	<i>Amaro Nonino</i>	€ 5,00
<i>Jägermeister</i>	€ 5,00	<i>Unicum</i>	€ 5,00

Whisky

<i>Ballantines</i>	€ 8,50	<i>Johnny Walker</i>	€ 8,50
<i>Glen Grant</i>	€ 8,50	<i>Jameson</i>	€ 8,50
<i>Chivas</i>	€ 8,50	<i>Bailey's</i>	€ 6,00
<i>Four Roses</i>	€ 8,50	<i>Black label</i>	€ 9,00
<i>Jack Daniels</i>	€ 8,50	<i>MacCallan</i>	€ 9,00
<i>J & B</i>	€ 8,50		

Grappe

<i>Prime Uve Maschio</i>	€ 6,00	<i>Secolo</i>	€ 10,00
<i>Nonino</i>	€ 6,00	<i>Storica nera</i>	€ 10,00
<i>Grappa Barrique</i>	€ 8,00	<i>Storica bianca</i>	€ 10,00

Liquori

<i>Amaretto di Saronno</i>	€ 5,00	<i>Anima Nera</i>	€ 5,00
<i>Sambuca</i>	€ 5,00	<i>Vodka</i>	€ 5,00
<i>Limoncello</i>	€ 5,00	<i>Crema di liquirizia</i>	€ 5,00
<i>Nocino</i>	€ 5,00	<i>Cointreau</i>	€ 6,00
<i>Mirto</i>	€ 5,00	<i>Grand Marnier</i>	€ 6,00

Brandy - Cognac

<i>Vecchia Romagna</i>	€ 5,50	<i>Courvoisier</i>	€ 8,50
<i>Stravecchio Branca</i>	€ 5,50	<i>Remy Martin</i>	€ 8,50

Rum

<i>Diplomatico</i>	€ 9,00	<i>Brugal Superior</i>	€ 9,00
<i>Don Papa</i>	€ 9,00	<i>J.Bally</i>	€ 9,00

Vermouth

<i>Martini Bianco</i>	€ 6,00	<i>Martini Rosso</i>	€ 6,00
<i>Martini Extra-Dry</i>	€ 6,00		